

# CONNEXIONS

Department of Foreign Affairs  
Ministère des Affaires étrangères

CONNECTION MANAGEMENT AND TECHNOLOGY NEWSLETTER OF THE DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS AND INTERNATIONAL TRADE

OCT 31 1996

## The CAT is Out of the Bag ! CATS on the Web

*searching the corporate record on the Intranet*

RETURN TO DEPARTMENTAL LIBRARY  
RETOURNER A LA BIBLIOTHEQUE DU MINISTRE

A new CATS interface will be available on the Intranet at Headquarters on Thursday, October 31. This working tool will be available to SIGNET missions when they are provided with Netscape beginning the week of Monday, November 18. CATS on the Web is part of the Department's strategy to use technology to help satisfy *your* working needs.

CATS will run on the Web browser, Netscape, with which many of you are already familiar, and will make it possible for you to search for and retrieve from *your* desktop all unclassified electronic documentation copied to CATS<sup>1</sup>.

How do you search for and find the documentation you need? It's easy. All you have to do is:

1. Double click the Netscape icon located in the Network Apps group in Program Manager
2. Click the Cat icon on the Intranet Home Page

For those in the know about the Internet, CATS operates just like any other search engine on the Web. Use it a few times and you, too, will soon feel like an experienced Internet aficionado.

**Refresh my memory. What is CATS?**

CATS, the Corporate Automated Text Storage system, provides the Department with the ability to capture, store, maintain, search for, retrieve, and dispose of

No. You will only find unclassified electronic documents (e-mail and attachments) that *have been sent to CATS since August 1994*. Electronic documents are only part of the story, however, not all of it. Please keep in mind that records exist in

other media (e.g., paper, film) that are managed by the BICOs.<sup>2</sup>

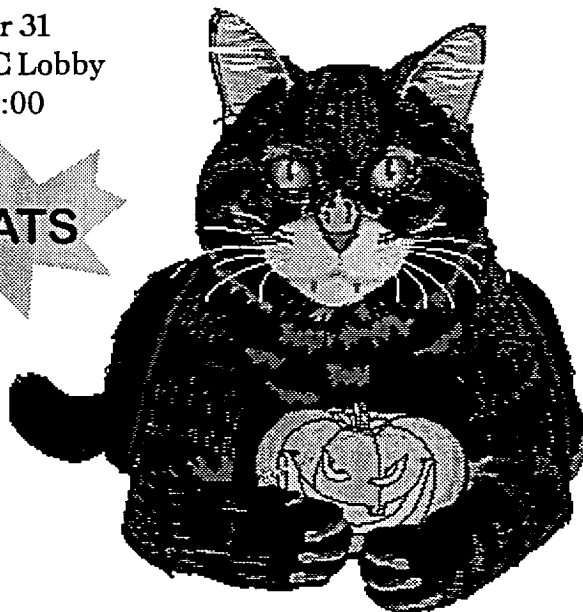
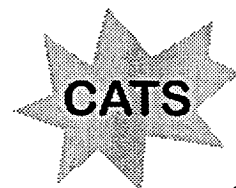
**Be a "Copy CAT"**

We all have an obligation to CC our documents to CATS. There are sound business reasons for keeping a good corporate record: re-using information (i.e., not re-writing it); being able to defend the government in litigation; orienting new staff to the background of current policies and programs; and being

able to look at the whole picture to assess policy proposals, etc. By copying your messages to CATS, you help to satisfy the Department's present and future business requirements for rapid information retrieval, and to assure corporate accountability for government information. The messages you write today are history tomorrow – and we mean that literally! Without your documents, there might not be a

### Open House

October 31  
Tower C Lobby  
9:00 - 3:00



documents that are either generated or received by the Department in the normal course of business. CATS has been in operation since August 1994 and contains electronic documents copied to CATS through ICONDESK.

**When I perform a search, will I find *all* unclassified electronic documents relating to a particular issue?**

▶▶▶ Continued from page 1

history. CATS keeps your e-mail and attachments as you sent them: no one is allowed to alter or destroy your words.

Copying messages to CATS is simple – CATS is the first address in the ICONDESK Addresses list accessible from the Compose Message window. Select CATS as a CC address when you send a message.

Please CC to CATS all Unclassified or PROTECTED A corporate information except the following:

- Messages that are classified at a level higher than PROTECTED or include caveats (e.g., performance appraisals or PROTECTED documents that contain personal information or business information)

- E-mail messages that are the equivalent of telephone message slips or informal telephone calls

- Messages already CC'd to CATS

If you aren't sure whether or not to copy a document to CATS, please ask your BICO.

If you have committed the sin of forgetting to CC documents to -CATS, you are in luck as there is a way to do it.<sup>3</sup> It's important to note that documents cannot be sent to CATS using the Forward feature in ICONDESK.

### Will I be trained to use the CATS on the Web product?

Yes! A series of one and a half-hour workshops and open houses will be offered twice a

week to all employees at Headquarters beginning Tuesday, November 5. For information, please contact Diane McCully, Informatics Learning Centre (SXCL), at 944-2184 or Marie Morin (SXCL) at 995-2476. Online help will be available within CATS. Client support is available from the Help Desks (SIGNET Tower Support).

User documentation will be available from the CATS' Web booth outside Tower C on October 31 and from the BICOs, LISOs and the Library at any time from October 31 on. User documentation will be available at missions when Netscape is installed.

We believe that you will like the new CATS interface. It is an easy to use, very powerful document storage and retrieval tool.

## Hats Off to the CATS Team!

On October 21, DFAIT was presented with the "Most Impact on the Organization Using BASIS Products" award by Information Dimensions, the U.S.-based software development company that produces the software that has made CATS on the Web possible.

In announcing the award, the company said that DFAIT's CATS on the Web application was an outstanding example of how BASIS can be used for managing documents across an organization. "The scale of the applications, number of users and database content and size is impressive," said a company spokesperson. "Your application is not only an outstanding use of BASIS, but

also illustrates the power of document management in an Intranet environment."

The award will be on display at the CATS' Web booth outside Tower C on Thursday, October 31. Congratulations to Diane Crouse, Ann Desormeaux, Robert Miron, Sylvie Brunet and Aline De Marinis of Information Resources (SXIS); Diane McCully and Susan Cousineau of the Client Service Division (SXCL); Phil Holton of the United States Business Development Division-West (UTI); Jeffrey Shuter of Intelligent Solutions and Caroline Richter of Richter Resource Integration.

<sup>1</sup> The BICOs will concentrate their research efforts on searches that users are not equipped to perform (i.e., CATS PROTECTED and CLASSIFIED documents; paper documents; attachments to electronic mail messages in unknown formats; and complex essential research requiring specialized BICO skills). For more information on this, please refer to SIGNET broadcast message sxc0025-BICO services of Tuesday, October 1.

<sup>2</sup> A reminder about what paper documents to send to your BICO will be the subject of an article in a subsequent issue of *Connexions*.

<sup>3</sup> See *Connexions* No. 1/96, May 27, 1996, page 10. The procedure has also been incorporated into the user documentation.

# SIGNET access to the World Wide Web is here

DFAIT business managers will soon see their expressed need for widespread Internet access satisfied. SIGNET-D access to the World Wide Web (WWW) has been available on a trial basis at Headquarters and at three missions (Detroit, Hong Kong and Copenhagen) since July 1996. The trial has satisfied concerns over the capacity of the "firewall," which is necessary to keep our internal data secure. The service via SIGNET eliminates the costly use of commercial Internet service providers.

SIGNET Access to the World Wide Web is one of four Internet-related projects<sup>1</sup> that are part of the Department's strategic planning in the field of information management and information technology. The goal



*"In order for knowledge to be used it has to be selected out of an undifferentiated mass.*

*Knowledge that cannot be selected is knowledge lost in vain."*

- Vannevar Bush  
*As We May Think,*  
Atlantic Monthly,  
April 1945



now is to provide desktop access to the WWW to all employees who need it at Headquarters on Monday, November 18, 1996 and to the majority of SIGNET missions beginning the week of November 18. The date co-incides with the expansion of bandwidth and the availability of the enabling Netscape software.<sup>2</sup> The launch of the service at Small Mission SIGNET posts will unfortunately be delayed for technical reasons.

Employees who currently have WWW access accounts will still need to use their IDs and passwords to access the Internet; however, as of Friday, November 15 this will no longer be necessary. Employees new to the service will be required to sign the Department's Acceptable Use Policy (AUP). We will advise you shortly on how this will be handled. Please note that the recent *Policy on Acceptable Use of E-Mail Facilities by DFAIT Staff* (Circular Document 9/96, September 25, 1996) also applies to use of the Internet. A policy on Internet and Intranet use is forthcoming from the Information Management and Technology Bureau (SXD).

The WWW is accessed by using the Web browser software called Netscape. The Netscape icon will be located in the Network Applications group of Program Manager. After logging into SIGNET, click on Netscape and the DFAIT Intranet Home Page will open by default. A link to the DFAIT Internet site (<http://www.dfait-maeci.gc.ca>)

appears on that Page. The current version of Netscape (1.1) will take approximately 45 seconds to open. The updated version of Netscape will be available soon. At present, the Internet service is supported from 0800 to 1600 hours Ottawa time, Monday to Friday. If a problem occurs after hours, it will be handled the following business day.

The Informatics Learning Centre at Headquarters (SXCL) offers a two-hour course twice a week on how to navigate the Internet. To register, please call Marie Morin at 996-2476. SXCL is preparing a training guide for missions. The guide will be available from your systems administrator (SA) in late November. An Internet Handbook is also available online to familiarize you with the basics of Netscape.

---

<sup>1</sup> The other projects are the DFAIT Web site, the Intranet Web site and The DFAIT Research Page (see "Special Supplement on DFAIT World Wide Web Activities," *SIGNET News* No. 18/96, March 18, 1996).

<sup>2</sup> See "Getting More with Less," *Connexions* No. 5/96, September 30, 1996, page 3.

# What's New on the DRP (The DFAIT Research Page on the WWW)

## Sites of the Month

### 1. PointCast

located under International News in the DRP  
<http://www.pointcast.com>

PointCast broadcasts national and international news, stock information, industry updates, weather from around the globe and more from sources like Time, People and Money magazines, Reuters, PR Newswire. PointCast is completely customizable and can be used as a screen saver.

### 2. U.N. Daily Highlights

the site is located under International News in the DRP

Put together by the Central News section of the Department of Information, U.N. Daily Highlights is updated every weekday at approximately 6:00 p.m. This is a section of the U.N. site ([www.un.org](http://www.un.org)) and is also found under International Organizations on the DRP.

### 3. Human Rights

[www.usis.usemb.se/human/index.htm](http://www.usis.usemb.se/human/index.htm)  
located under International News in the DRP

The site, which is put together by the U.S. Department of State, contains details of human rights practices on a country-by-country basis.

Questions about the DRP? Please contact Clancy Coughlin, Information Resources (SXIS), at 944-0214.



*We've Moved*  
*Come see the LINK*  
*at our new address:*

*On a déménagement*  
*Venez voir BIBLIO à*  
*notre nouvelle adresse*

<http://www.dfait-maeci.gc.ca/Link>



**DFAIT Telephone Directory available soon**

Do you need to contact your Tower Support team and can't find the number? Consult the attached list of SXD's client services.

You will also find this services list in the new DFAIT telephone directory available in printed form on November 30, 1996. The Web version will be available by the end of December.

## the Cyberzone

The August 26, 1996 issue of *Connexions* initiated the *Cyberzone* column in which information specialists from the Library identify timely and useful Internet addresses of potential interest to DFAIT business processes. This month, we list three of the current Internet addresses found on the "Surf board" in the Cyberzone, a designated area of the Library where you will find an Internet terminal, a wide range of CD-ROM databases to explore, as well as hard copy documentation on the Internet. Library staff are available to show you the Cyberzone and to help you with your searching.

### Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)

<http://www.asean.or.id>

This site is a noteworthy source of information on the ASEAN's seven member countries: Brunei Darussalam; Indonesia; Malaysia; Philippines; Singapore; Thailand; and Vietnam. The site includes links to:

- Web sites of member governments and information on economic policies
- Photos of economic and foreign ministers of the member countries
- Texts of some of the principal documents pertaining to the ASEAN (e.g., press releases and the texts of various addresses).

### Collective Reflection on the Changing Workplace Initiative

<http://www.reflection.gc.ca>

This site contains information relative to the Canadian government's Collective Reflection initiative. The initiative seeks to create a coordinated approach to the exploration of the changing nature of work and identifies solutions to issues raised by workplace change. The site provides links to:

- Text of the discussion paper on the initiative, news releases and statements relevant to workplace change
- Newsgroups and discussion groups
- Related sites such as Human Resources Development Canada

### Japan Information Network (JIN)

<http://jin.jcic.or.jp/>

The Japan Center for Intercultural Communication (JCIC) has set up a Web site that provides information about Japan, and covers topics such as the society, culture, and education. The site was established in cooperation with the Ministry of Foreign Affairs of Japan, and provides links to:

- A large volume of official statistics
- Events and what's new
- Information on region, cities, etc., in Japan
- The Ministry of Foreign Affairs of Japan

Read  
**CONNEXIONS**  
on the  
**INTRANET**  
(under  
What's New)

It's the  
fastest way  
to connect

# Filippo Gagliardi New Manager InfoCentre Technical Services

Filippo (Phil) Gagliardi has recently been appointed Manager of the InfoCentre's Technical Services (SXIS). A career Foreign Affairs employee who has been on the Career Assignment Program (CAP) for the last four years, Phil came to the Department from Transport Canada, where he was Chief of Systems Support for the Personnel Informatics Group.

Mr. Gagliardi's responsibilities include managing the development and maintenance of the DFAIT WWW Internet and Intranet sites, managing the continued operation and development of DFAIT's FaxLink fax-back document and bulletin-board (IBBS) systems, and overseeing the operations of the administrative publications group.


## Team Work: the InfoCentre-Client Relationship

"Know your client" is a good rule in any business and one to which the Information Management and

Gagliardi. "We realize the value of maintaining good relations and providing a service responsive to our clients — those who contribute information to our systems and those who use these systems to access the services we offer. Developing and maintaining strategic alliances with our clients are the most important factors in the development and growth of our business."

In response to feedback from the general public, the InfoCentre is developing the next version of the DFAIT World Wide Web site. Improvements include a more graphically pleasing and intuitive interface, "delaying" the structure of the site to put more information in the hands of the users, implementing a full-text search engine to allow full searching of the site contents, and increasing the breadth of material available for online access.

The Intranet is also being revamped to make it more intuitive and graphic for users. The new Intranet interface will be launched in



**"Our goal is to ensure that our contributors continue to look to us as facilitators and sources of expertise in the marketing, dissemination, and publication of electronic information on departmental electronic systems."**

Technology Bureau (SXD) is committed. In fact, the primary focus of SXD is on clients and information. "I believe that we, on the technical side of the InfoCentre, are very cognizant of the importance of client service in our work," says Phil

Mid-November concurrently with the installation of Netscape at SIGNET missions. Look for changes to *Panorama* too. In the near future, it will become an online service, continually updated and current, and expanded to include special interest stories.

## Brown Bag Information Sessions in the Library

### Lunch and Learn

On October 17, the Library initiated the first in a bi-weekly series of "Brown Bag Sessions," the purpose of which is to demonstrate the various information products that are available either in the Library or through the Library. The sessions began on October 17 with a demonstration of the source, "Economist Intelligence Unit

country information on CD-ROM."

Because of the interest shown in the first session, Library staff are exploring the possibility of also taking a topical approach to the sessions by featuring a number of sources of related interest. "If you need to update a briefing book, for example," says Jo-Anne Valentine,

Information Services (SXCI), "we'll show you what sources could assist you in your preparation." Are you interested in seeing a particular product(s) demonstrated? Please contact Ms. Valentine at 996-4042 with your suggestions.

Watch the Link ( the WWW DFAIT Library Home Page) for the list of upcoming sessions.

# SOLUTIONS

## Why General Protection Fault error messages occur and what to do to minimize them

Not another one! Why am I getting General Protection Fault Error Messages?

Every application that you run requires "space" in the computer's memory. There isn't enough space in memory to hold all the information about each application you have running, however, so Windows moves the saved information around to ensure that it's available when needed. Some of this information is stored in actual or "real" memory; other information is stored in virtual or "temporary" memory on your hard disk.

Sometimes one of the applications — or Windows itself — *forgets* where it had saved some of its

information. This results in the application either trying to place an "invalid instruction" in memory or trying to read information that makes no sense because it's being read from the wrong place in memory. Windows tries, as best it can, to stop this problem by shutting down the offending application to minimize its effect on other applications. If possible, Windows will try to warn you that things are going awry by giving you "system error" messages before the final, fatal General Protection Fault, and will prompt you to save your work and exit the offending application. Heed this advice!

SIGNET will be upgrading all workstations to a more

recent version of Windows — "Windows for Workgroups." Even though enhancements to managing virtual memory in Windows for Workgroups will allow you to have more applications open at the same time, the basic system is the same. General Protection Fault Errors will still happen...only later.

Although no one can promise that these problems will go away altogether (no, not even with Windows 95), you can reduce your chances of getting a General Protection Fault error message and losing valuable work by following this basic rule:

**Make sure that you have open only those applications which are necessary at any given time.**

## The Year 2000 Date Problem

There has been a lot in the media lately about the coming of the year 2000. This millennial event will have repercussions for all organizations that use computers. Most computers and their software normally store the calendar year with only two digits.

To ensure that DFAIT is fully prepared for any problems that may arise, the Information Management and Technology Bureau (SXD) has named Brian Kirk of the Direction and Planning Division (SXP) as the Department's Year 2000 Coordinator. With the assistance of a recently formed "Year 2000 Departmental Working Group," Brian will be identifying 'date' problems in all of DFAIT's technology platforms and then formulating action plans to quickly resolve any difficulties that may arise.

If you have any questions or comments, please contact Brian Kirk at 944-0967. We will keep you informed about this activity on a regular basis.

The simple fact is, the less the number of things you are asking Windows to accomplish at any given time, the less the chance you have of Windows doing its equivalent of throwing up its hands in disgust and saying, "I'm lost!"

## I wouldn't need to be so paranoid if everybody wasn't out to get me

Cyberspace and, in particular, the Internet is many different things to many different people. To commercial entities, it is just another means to a marketing end. To scientific and research communities, it is a way of collaborating and sharing developments and information. To disabled people, it is a way to "reach out" beyond confining circumstances to embrace a newly wide-open world. A way to discover new and fascinating things for school children and a continual source of exciting exploration and discovery on innumerable topics for all.

To a few, unfortunately, it is a means to spread incorrect, malicious information, far beyond traditional boundaries.

*Caveat Emptor* - let the buyer beware. It would be difficult to find a more appropriate watchphrase for today's "wired" world. Let me illustrate my thoughts:

Not too long ago, individuals on the online service "AOL" (America On-Line), which is connected to the Internet, started what they thought was a

relatively harmless prank. They spread the word that anybody receiving an e-mail with the subject "Good Times" should immediately delete it unread. Reading the message, it said, would cause the virus to act and damage your system. Readers took this warning seriously, which is probably what the originators intended, and told several people, who told several people. The next thing the computing world knew, warnings about "Good Times" were flying around the globe quicker than Amelia Earhardt. Years later, people connecting to the Internet can still find a Good Times warning.

New cycles of warnings have since emerged. Sensing that Good Times had about run its course, some enterprising soul started circulating warnings of a new e-mail virus. This time, the catch-phrase to watch for in the subject line is "Irina." The details about the virus are as vague as with Good Times. A new cycle was born.

Beware that reading an e-mail will not harm your computer or your data. However, scan your

programs before executing them. Some data files that may come attached to e-mail, such as Microsoft Word documents and Microsoft Excel should also be scanned for viruses as some bright bulbs have managed to use the macro languages that come with that software to write viruses. At this point in time, we are unaware of any macro viruses for WordPerfect or Quattro Pro - although that doesn't mean it won't happen in the future.

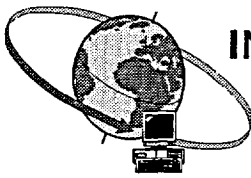
Warnings should be treated with a large grain of salt. If you get any, inform your SIGNET Systems Administrator. Keep a healthy degree of suspicion about anything you receive from an untrusted source. Spinning your wheels about unsubstantiated pranks can be very time consuming.

If you have any questions or concerns about these issues, please refer them to your SA.

CONNEXIONS is published monthly by the Client Services Division (SXC) and distributed in Canada and at missions abroad to all employees of the Department of Foreign Affairs and International Trade. It is also available under What's New on the Intranet.

Units wishing to have a notice published in CONNEXIONS should forward the text to SXC with a memo signed at the director level. All readers are invited to send via ICONDESK ( Suggestions) draft articles they wish to have published.





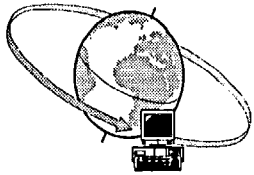
# INFORMATICS LEARNING CENTRE WORKSHOP SCHEDULE NOVEMBER 1996

Hours: 9:00 a.m., 1:00 p.m. and 2:30 p.m.

MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY
<b>Learning Lab</b> 9:00 a.m. to 3:00 p.m.  4	<b>Merge - WordPerfect 5.2 for Windows</b> Creating a primary and secondary file; Inserting merge commands  5	<b>Learning Lab</b> 9:00 a.m. to 3:00 p.m.  6	<b>OGD - Corporate Applications</b> Finding an X.400 address of another government department  7
<b>Remembrance Day</b>  11	<b>Lotus Organizer 3 - Lotus Organizer</b> Printing features; Linking; Creating new sections  12	<b>Learning Lab</b> 9:00 a.m. to 3:00 p.m.  13	<b>Correspondence Register - Corporate Applications</b> Adding items to the incoming/outgoing register; column headings; viewing and sorting; searching; online Help  10
<b>Learning Lab</b> 9:00 a.m. to 3:00 p.m.  18	<b>Internet Mail - ICONDESK 4.4</b> Sending and receiving mail messages through the Internet, from ICONDESK; Creating an alias for Internet addresses  19	<b>Learning Lab</b> 9:00 a.m. to 3:00 p.m.  20	<b>SIGNET Fall Cleaning</b> Managing Drives; File Manager; ICONDESK Folders; Exporting Messages and Attachments  21
<b>Learning Lab</b> 9:00 a.m. to 3:00 p.m.  25	<b>OGD - Corporate Applications</b> Finding an X.400 address of another government department  26	<b>Learning Lab</b> 9:00 a.m. to 3:00 p.m.  27	<b>Creating Graphs - Quattro Pro 6.0 for Windows</b> <b>N</b> Creating graphs: Graph tool; Graph options: Drawing mode  28


For information, please call the Informatics Learning Centre at 995-2820 or 944-0616.

<b>N</b> New workshop	<i>Basic</i>	<i>Intermediate</i>	<i>Advanced</i>
-----------------------	--------------	---------------------	-----------------



# INFORMATICS LEARNING CENTRE \* - 1 and 2 day courses NOVEMBER 1996

(\* formerly the SIGNET Training Centre)

Tuesday	Wednesday	Thursday
Introduction to WordPerfect 5.2 for Windows *  <b>5</b>	1 day SIGNET / ICONDESK *  <b>6</b>	Initiation à Quattro Pro 6.0 sous Windows  <b>7</b>
Introduction to Quattro Pro 6.0 for Windows *  <b>12</b>	AM - Lotus Org. 1/2 day (English) PM - Lotus Org. 1/2 journée (Français)  <b>13</b>	WordPerfect 5.2 for Windows - Most Popular Features *  <b>14</b>
2 day SIGNET / ICONDESK * (includes Windows and WordPerfect)  <b>19</b>	2 day SIGNET / ICONDESK * (includes Windows and WordPerfect)  <b>20</b>	 Intermediate Quattro Pro 6.0 for Windows *  <b>21</b>
Introduction to Quattro Pro 6.0 for Windows *  <b>26</b>	AM - Lotus Org. 1/2 day (English) PM - Lotus Org. 1/2 journée (Français)  <b>27</b>	1 day SIGNET / ICONDESK *  <b>28</b>

**Notes:**

1. For course registration, please call Marie Morin at 996-2476.
  2. A minimum of three (3) participants is required for each training course offered.
- \* Courses in French are offered on an as-needed basis.

**INFORMATION MANAGEMENT AND  
TECHNOLOGY BUREAU (SXD)**

PEARSON D2  
 KOHLER Richard - Director General ..... 943-1125  
 Levesque Suzanne ..... 943-1126  
 Ryan Mary - Issues Coordinator ..... 943-0008  
 Facsimile ..... 944-0441

**INFORMATION MANAGEMENT AND TECHNOLOGY SERVICES**

Suggestions/Comments/Complaints ??  
 In ICONDESK, Query ..... "SUGGESTIONS"

**Audio Visual & Conference Support**  
 Audio Visual Support ..... 995-1332  
 Conference Centre Reservations ..... 995-8390

**Client Learning**  
 Course Information ..... 996-2476

**InfoCentre** PEARSON D1

Inquiries from the Public  
 Information Hotline  
 National Capital Region ..... 944-4000  
 Elsewhere in Canada ..... 1-800-267-8376  
 TDD ..... 944-9136  
 Internet Web Site ..... <http://www.dfait-maeci.gc.ca>  
 Internet e-mail ..... [scxii.extott@extott09.x400.gc.ca](mailto:scxii.extott@extott09.x400.gc.ca)  
 FaxLink Domestic ..... 944-4500  
 FaxLink International ..... 944-6500  
 InfoCentre Bulletin Board (IBB)  
 National Capital Region ..... 944-1581  
 Elsewhere in Canada ..... 1-800-628-1581

Inquiries within the Department  
 Requests for copies of publications ..... 944-9608  
 Requests for information ..... 944-4000  
 Facsimile ..... 996-9709

**Informatics Support**  
 For URGENT After Hours (18h00 - 07h30) Client Support  
 Call ..... 797-9239 (cellular)

Acquisitions - Software/Hardware ..... 943-8803  
 Corporate Applications Support ..... 941-6762

Help Desks - Headquarters  
 Tower - A ..... 995-7570  
 Tower - B ..... 944-1299  
 Tower - C ..... 944-1238  
 Tower - D ..... 944-1187  
 Place Vanier ..... 990-8618  
 Bisson ..... 997-9041  
 OGD/Mission Liaison ..... 944-2231  
 APEC SIGNET Support (Sparks Street) ..... 992-1623  
 Regional Systems Managers (RSM)  
 Asia/Pacific Region - Singapore (MITNET) ..... 350-3231  
 Europe, Middle East & Africa - Paris (MITNET) ..... 447-2345  
 Europe & Africa - London (MITNET) ..... 445-3451  
 Central & South America - Ottawa ..... 944-0619  
 North America - Ottawa ..... 944-0186

Walk-In Centre ..... 944-0953  
**Library** PEARSON B1

Library Hours: 10:00 - 17:00

Complaints/Suggestions/Comments ..... 996-8691  
**Cyberzone**  
 (CD-ROM searching, Internet searching) ..... 992-6150  
 Interlibrary loans ..... 992-7687  
 Legal Library (C7) ..... 992-4383  
 Reference/Research ..... 992-6150  
 Additional Services to Departmental Employees (Only)  
 Borrowing ..... 992-7687  
 Information Evaluation Services ..... 996-4042  
 Newspapers ..... 992-7687  
 Purchasing - Books ..... 992-1336  
 - Subscriptions ..... 996-0754

Web Site ..... <http://www.dfait-maeci.gc.ca/Link>  
 Facsimile ..... 944-0222

**Messaging Services**

Broadcast Messages via SIGNET ..... 944-1012  
 C2/C4 Gateway Operations ..... 944-1786  
 NOCAMS 24/7 Classified Message Operations ..... 996-1722  
 Secure Facsimile ..... 944-1789/944-1819/944-1820

**Publishing**

Connexions ..... 992-5203  
 Panorama & Intranet ..... 995-1114  
 Publishing Assistance - InfoCentre ..... 944-1488  
 To Contribute docs to the InfoCentre, Web,  
 FaxLink, IBB - in ICONDESK, Query ..... INFOPUB -SXCI  
 For Technical Questions re: Internet, Web Site ..... 944-1137  
 Distribution and Warehousing of Publications ..... 944-1486

**Telephone Services**

Repairs ..... 8 + 611  
 Headquarters Telephone Services ..... 992-8047  
 Voice Messaging ..... 944-4444  
 Directories ..... 996-6298

**Local Information Service Offices (LISOs)**

LISO A5 PND PSD PAM PGBA E-Mail - LISO A tower -SXCI  
 PGBX PJP PKE PPM PRC PSA PSE .. 944-1980  
 LISO C6 EFB EER CPS  
 AGE AEX EEA EEN EED EEI ..... 995-9152

**Documents and Records Management (BICOs)**

A1 SBG SXCH XDC XDX XDS  
 XDSH XDV ..... 943-2154/995-5934  
 A4 GAA ..... 995-6249  
 GMR GMD GXD ..... 996-3135  
 GGD GMG ..... 996-7152  
 GGB GAF ..... 996-7833  
 A6 UGB URD URE URR ..... 944-5557  
 UTD UTI UTO ..... 944-5945  
 A7 RGB RWD RBD ..... 944-5943/944-5293  
 REE RES ..... 944-5943  
 REO REN REC ..... 944-5293  
 RENF RES REC REO TRADE ..... 944-1697  
 RAM RENI REN REE TRADE ..... 944-5310  
 REU ..... 944-5942  
 CPB CPD CPE CPP ..... 944-1096  
 B3 LSR LCR (Central America, Mexico) ..... 996-6822  
 LGD LCR (Caribbean)  
 LSR (OAS) IMF IMOC ..... 996-4074  
 LSR (except OAS) ..... 995-8987  
 LMR ..... 995-8987  
 IDA IDC IDD IDN IDR IDX ..... 992-9040  
 C2 BCC BCT BCF JPD JPDA JPDC JPDE  
 JPDO JPDP JPDS JPDT ..... 995-7964  
 ACA ACD ACE/E AXX BCD BCC/H NCX SXCI  
 996-0021  
 C3 EAR EBS EBT EAD EBD ..... 992-1061  
 TBR ..... 992-1061  
 C4 AGE AEX ..... 944-5950  
 EAS JLT ..... 944-3278  
 EAS EAI ..... 944-5951  
 EAT ..... 944-7451  
 C5 TBD TBO TBC TCA TCD TCE TCF TCI IBOC  
 996-2554  
 TBS TCX ..... 996-2550  
 C7 AGM AGP IMO ..... 944-1603  
 AGH AGM ..... 995-6621  
 JLA JLAB ..... 944-1821  
 JLAC ..... 996-4638  
 JLE ..... 995-6622  
 JLO JFC JEN NEX ..... 996-3307  
 D2 SCB CFSI SBD SBP SBEL  
 CFSL/M/P/S SBE SPA SBDE ..... 992-7474  
 SCBA ..... 943-0509  
 SBM/A/C/E/P SPE SPG/P SPS/C/O/P/R SPT  
 SPV SPD JPDA SBC/S SBDC SBEL SBM/Q  
 SBFM SFFO SBFH SERV ..... 943-0508  
 SIX SIV ..... 944-1960  
 PLACE VANIER 16  
 All of SRD ..... 957-4306  
 CATS Helpdesk ..... 944-CATS

# CONNEXIONS

BULLETIN DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE INTERNATIONAL SUR LA GESTION DE LA TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION

## Le CATS sur le Web - Le chat est sorti du sac!

*L'exploration des données du Ministère au moyen de l'Intranet*

Une nouvelle interface CATS sera offerte sur le réseau Intranet, à l'Administration centrale, à compter du jeudi 31 octobre. Cet outil de travail sera aussi accessible aux missions SIGNET à compter du moment où Netscape leur sera fourni, c'est-à-dire au cours de la semaine débutant le lundi 18 novembre. L'accès au CATS par l'intermédiaire du Web s'inscrit dans le cadre de la stratégie du Ministère visant l'exploitation de la technologie pour répondre à vos besoins professionnels.

Le CATS tournera sous l'explorateur Web Netscape, que bon nombre d'entre vous connaissez déjà, et qui vous permettra de mener, à partir de votre poste de travail, des recherches dans l'ensemble de la documentation électronique non classifiée dont copie a été versée au CATS<sup>1</sup>, ainsi que d'en extraire des pièces.

Comment chercher et trouver la documentation dont vous avez besoin? Rien de plus facile. Voici la marche à suivre :

1. Cliquez deux fois sur l'icône Netscape, qui figure dans le groupe des Applications réseaux accessibles par l'intermédiaire du Gestionnaire des programmes
2. Cliquez sur l'image du chat affichée dans la page d'accueil de l'Intranet.

Si vous connaissez l'Internet, vous constaterez que le CATS fonctionne comme tout autre moteur de recherche accessible sur le Web. Utilisez-le quelques fois et bientôt, vous aurez le sentiment d'être un utilisateur expérimenté de l'Internet.

**Rafraîchissez-moi la mémoire, qu'est-ce que le CATS?**

Le CATS, ou dispositif de stockage automatisé de textes du Ministère, permet de capturer, de stocker, de tenir à jour, de chercher, de rappeler et d'éliminer les documents produits ou reçus par le Ministère dans le cadre de

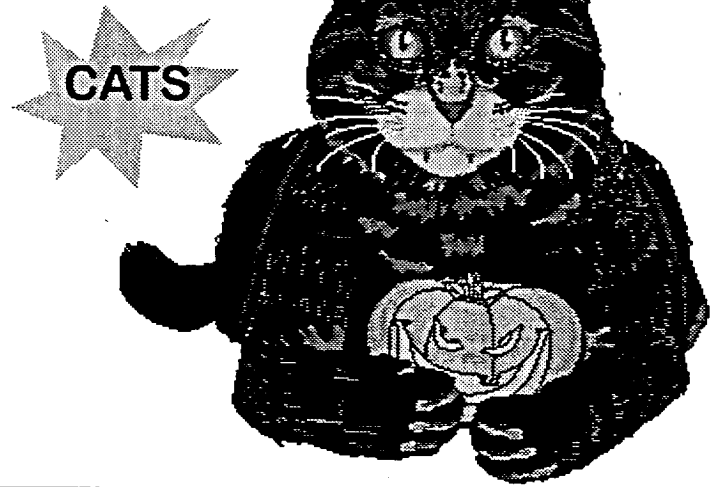
électroniques et pièces jointes) qui ont été envoyés au CATS depuis août 1994. Les documents électroniques ne composent qu'un aspect des dossiers. N'oubliez pas qu'il existe d'autres types de documents (sur papier ou sur film, par ex.), qui sont gérés par les BICO<sup>2</sup>.

**Copiez systématiquement!**

Nous sommes tous tenus d'envoyer copie de nos documents au CATS. Il existe de bonnes raisons de conserver des dossiers complets : pouvoir réutiliser l'information (plutôt que la reformuler systématiquement), pouvoir défendre les intérêts du gouvernement en cas de litige, pouvoir présenter aux nouveaux membres du personnel les contextes sous-jacents aux politiques et programmes existant actuellement, pouvoir saisir tous les aspects d'un dossier afin d'être en mesure d'évaluer

### Visite libre

31 octobre  
Foyer de la tour C  
9 h - 15 h



ses activités normales. Le CATS fonctionne depuis août 1994, et contient les documents électroniques copiés au CATS par l'intermédiaire d'ICONDESK.

**Une recherche peut-elle permettre de retracer tous les documents électroniques non classifiés se rapportant à une question particulière?**

Non. La recherche ne vous permettra de retracer que les documents électroniques (messages

des propositions de politique, etc. En copiant vos messages au CATS, vous contribuez à répondre aux besoins présents et futurs du Ministère en matière de rappel rapide de l'information, et à satisfaire aux exigences issues des obligations de rendre compte s'appliquant aux renseignements du gouvernement. Les messages que vous écrivez aujourd'hui font aussitôt partie de l'histoire - littéralement. Sans vos documents, cette histoire n'existerait peut-être pas. Le CATS conserve les messages électroniques et les pièces jointes

## ►►► Suite de la page 1

exactement sous la forme où vous les avez envoyés : personne n'est autorisé à en modifier ou à en détruire quoi que ce soit.

Il est facile de copier des messages au CATS : son adresse figure en tête de la liste d'adresses qui vous est proposée dans la fenêtre Composer un message d'ICONDESK. Lorsque vous envoyez un message, il vous suffit de sélectionner également cette adresse et le tour est joué.

Vous devez verser au CATS tous les renseignements ministériels non classifiés ou PROTÉGÉS, à l'exception de ce qui suit :

- les messages portant une classification supérieure à PROTÉGÉ ou des mentions de mise en garde (comme les rapports d'appréciation ou les documents PROTÉGÉS qui contiennent des renseignements personnels ou des renseignements liés aux activités officielles);

- les messages électroniques qui sont l'équivalent de messages ou d'appels téléphoniques informels;
- les messages déjà copiés au CATS.

Si vous hésitez quant à savoir si vous devez verser ou non un document au CATS, communiquez avec votre BICO.

Si vous avez commis le péché d'oublier d'acheminer copie de vos documents au CATS, la chance est avec vous puisqu'il est possible de vous repentir<sup>1</sup>. Il est important de noter qu'il n'est pas possible d'acheminer des documents au CATS au moyen de la fonction Réexpédier d'ICONDESK.

**Est-ce que j'aurai accès à une formation pour apprendre à utiliser CATS version Web?**

Oui! À compter du mardi 5 novembre, une série d'ateliers d'une heure et demie et de journées portes

ouvertes seront proposés deux fois la semaine à tous les employés de l'Administration centrale. Pour obtenir davantage de renseignements à ce sujet, veuillez communiquer avec Diane McCully, du Centre d'apprentissage informatique (SXCL), au 944-2184, ou avec Marie Morin (SXCL) au 995-2476. Le CATS lui-même offrira un service d'aide en ligne. Le soutien technique est assuré par les services de dépannage (équipes de soutien du SIGNET pour les différentes tours).

Il sera possible de se procurer de la documentation sur la version Web du CATS auprès du stand offrant des renseignements sur le sujet qui sera installé à la sortie de la tour C le 31 octobre, ainsi qu'auprès des BICO, des SLI et des services de bibliothèque à compter de cette même date. La documentation mise au point à l'intention des utilisateurs sera fournie aux missions quand Netscape sera installé.

## Chapeau à l'équipe du CATS!

Le 21 octobre dernier, le MAECI s'est vu décerner par Information Dimensions, la société de développement américaine qui fournit le logiciel utilisé pour offrir le CATS sur le Web, un prix récompensant l'« exploitation la plus rentable des produits BASIS au profit d'une organisation ».

Dans l'annonce faite à ce sujet, la société a indiqué que l'application CATS pour le Web du MAECI offrait un exemple remarquable de la façon dont les produits BASIS peuvent être mis à profit pour gérer les documents d'une organisation. « L'échelle à laquelle l'application est exploitée, le nombre d'utilisateurs et le contenu et la taille de la base de données sont impressionnants, a indiqué un porte-parole de la société. Votre application, en plus

d'offrir l'exemple d'une utilisation remarquable des produits BASIS, illustre également les grandes capacités d'un environnement de type Intranet pour la gestion des documents ».

Le prix sera exposé dans le présentoir consacré au CATS à l'extérieur de la tour C le jeudi 31 octobre. Félicitations à Diane Crouse, Ann Desormeaux, Robert Miron, Sylvie Brunet et Aline De Marinis (SXIS); Diane McCully et Susan Cousineau de la Direction des services à la clientèle (SXCL); Phil Holton de la direction du développement économique de l'Ouest des États-Unis (UTI); Jeffrey Shuter de Intelligent Solutions et Caroline Richter de Richter Resource Integration.

<sup>1</sup> Les BICO concentreront leurs efforts sur les recherches que les utilisateurs ne peuvent effectuer (c.-à-d. celles touchant des documents PROTÉGÉS et CLASSIFIÉS et des documents papier et des pièces jointes en format inconnu, et celles revêtant un aspect plus fondamental et plus complexe exigeant le recours aux compétences spécialisées des BICO). Pour obtenir davantage de renseignements à ce sujet, veuillez consulter le message SIGNET à diffusion générale SXC0025-BICO, diffusé le mardi 1<sup>er</sup> octobre.

<sup>2</sup> Un rappel des documents à envoyer à votre BICO en version papier fera l'objet d'un article dans un prochain numéro de *Connexions*.

<sup>3</sup> Voir *Connexions*, n° 1/96, 27 mai 1996, page 10. Les modalités ont été intégrées dans la documentation préparée à l'intention des utilisateurs.

# L'accès au Web par l'intermédiaire du SIGNET devient une réalité

Les gestionnaires des opérations du MAECI qui souhaitent qu'un vaste accès au Web soit assuré verront bientôt leur désir comblé. Depuis juillet 1996, les employés de l'Administration centrale et de trois de nos missions à l'étranger (Detroit, Hong Kong et Copenhague) ont, à titre expérimental, accès au Web par l'intermédiaire du SIGNET-D. Cette période d'essai nous a rassurés quant à la capacité du « pare-feu » d'assurer la protection de nos données internes. L'accès au Web par l'intermédiaire du SIGNET permet d'éviter de recourir aux coûteux services de fournisseurs Internet externes.

L'accès au Web par l'intermédiaire du SIGNET figure au nombre des quatre grands

.....

*« Pour être utile, les connaissances doivent se détacher de la masse. Les connaissances auxquelles on n'a pas accès sont des connaissances perdues inutilement. »*

- Vannevar Bush  
*As We May Think,*  
Atlantic Monthly,  
Avril 1945

.....

projets liés à l'Internet<sup>1</sup> faisant partie de la planification stratégique du Ministère pour ce qui a trait au domaine de la gestion et des technologies de l'information. L'objectif visé consiste actuellement à assurer à tous les employés de l'AC qui en ont besoin un accès direct au Web à partir de leur poste de travail à compter du lundi 18 novembre prochain, et à mener à bien le raccordement de la plupart des missions SIGNET durant la semaine débutant le même jour. Le branchement des petites missions SIGNET sera malheureusement effectué plus tard pour des raisons d'ordre technique.

Les employés qui possèdent actuellement un compte Web devront continuer de décliner leur code d'utilisateur et leur mot de passe pour accéder à l'Internet; toutefois, à compter du vendredi 15 novembre cela ne sera plus nécessaire. Les employés obtenant l'accès au Web pour la première fois seront tenus de signer la « Politique sur les contraintes d'usage » (PCU). Nous vous indiquerons sous peu sur les détails de cette démarche. Veuillez noter que la politique publiée récemment sous le titre « Politique sur l'utilisation acceptable du courrier électronique par les employés du Ministère » (Circulaire administrative 9/96 du 25 septembre 1996) s'applique également à l'utilisation de l'Internet. La Direction générale de la gestion et des technologies de l'information (SXD) publiera sous peu une politique sur l'utilisation des réseaux Internet et Intranet.

L'accès à l'Internet s'effectue par l'intermédiaire du logiciel de consultation Netscape. Vous

trouverez l'icône de Netscape dans le groupe des Applications réseau, accessible par l'intermédiaire du Gestionnaire de programmes. Après avoir lancé SIGNET, cliquez sur Netscape, ce qui entraînera de façon implicite l'affichage à l'écran de la page d'accueil de l'Intranet. Cette page offre un lien avec le site Internet du MAECI (<http://www.dfait-maeci.gc.ca>). La version actuelle de Netscape (1.1) se chargera en environ 45 secondes. La version plus récente de ce fureteur sera disponible dans un proche avenir. Pour le moment, un soutien au service Internet est offert de 8 h à 16 h, heure d'Ottawa, du lundi au vendredi. Les problèmes survenant en dehors de ces heures seront réglés le jour ouvrable suivant.

Le Centre d'apprentissage informatique (SXCL) offre, deux jours par semaine, un cours de deux heures qui permet d'apprendre à naviguer sur Internet. Pour vous y inscrire, veuillez communiquer avec Marie Morin au 996-2476. Vous avez aussi accès, en ligne, à un guide sur l'utilisation d'Internet qui vous permettra de vous familiariser avec le fonctionnement de Netscape.

---

<sup>1</sup> Les autres projets sont le site Web du MAECI, le site Web Intranet et la Page de recherche du MAECI (voir l'édition spéciale portant sur les activités Web du ministère, *Nouvelles du SIGNET*, N° 18/96, 18 mars 1996).

<sup>2</sup> Voir l'article intitulé « En obtenir plus avec moins » paru dans l'édition de *Connexions* du 30 septembre, N° 5/96.



# Quoi de neuf sur la PRM? (La page de recherche du MAECI)

## Sites-vedettes du mois

### 1. PointCast

Ce site est accessible sous la rubrique Nouvelles internationales de la PRM  
<http://www.pointcast.com>

PointCast diffuse des nouvelles nationales et internationales, des renseignements sur les cours de la Bourse, des données à jour sur les secteurs de l'industrie, des renseignements sur la météo à l'échelle mondiale, et des nouvelles provenant d'autres sources comme les revues Time, People et Money, l'agence Reuters et PR Newswire. PointCast est entièrement personnalisable et peut servir de mise en veille d'écran (*screen saver*).

### 2. U.N. Daily Highlights

Ce service est accessible par l'intermédiaire de la PRM, sous la rubrique Nouvelles internationales.

Créé par la Section centrale de l'information du service de l'information de l'ONU, la rubrique U.N. Daily Highlights est mise à jour tous les soirs vers 18 h. On y accède par l'intermédiaire du site de l'ONU ([www.un.org](http://www.un.org)), ou encore de la rubrique Organisations internationales de la PRM.

### 3. Human Rights

[www.usis.usemb.se/human/index.htm](http://www.usis.usemb.se/human/index.htm)

Ce site est accessible par l'intermédiaire de la rubrique Nouvelles internationales de la PRM.

Ce site, mis en service par le département d'État américain, offre des renseignements sur les pratiques en matière de droits de la personne selon les pays.

Des questions au sujet de la PRM? Veuillez communiquer avec Clancy Coughlin, de la section Sources d'information (SXIS) au 944-0214.



**We've Moved**  
**Come see the LINK**  
**at our new address:**

**On a déménagé**  
**Venez voir BIBLIO à**  
**notre nouvelle adresse**

**<http://www.dfait-maeci.gc.ca/Link>**



**L'annuaire téléphonique**  
**du MAECI bientôt**  
**disponible**

Vous avez à communiquer avec l'équipe de soutien de votre tour, mais vous ne parvenez pas à mettre la main sur le numéro de téléphone à composer? Consultez la liste ci-jointe, répertoriant les services à la clientèle de SXD.

Vous trouverez également cette liste dans l'annuaire téléphonique du MAECI, disponible dans sa version imprimée le 30 novembre 1996. La version Web sera disponible vers la fin de décembre.

# la Cyberzone

Nous avons créé, dans le numéro du 26 août 1996 de *Connexions*, une nouvelle rubrique baptisée la *Cyberzone*, dans laquelle des spécialistes en information de la bibliothèque offrent un certain nombre d'adresses Internet potentiellement utiles pour les opérations du MAECI. Nous vous proposons, dans ce numéro, trois des adresses Internet actuellement affichées au Babillard internaute de notre Cyberzone, un coin de la bibliothèque où vous pouvez trouver un terminal Internet, une foule de bases de données sur CD-ROM ainsi que de la documentation imprimée sur l'Internet. Le personnel de la bibliothèque se fera un plaisir de vous guider vers la Cyberzone et de vous aider à vous y retrouver.

## Association of Southeast Asian Nations (ASEAN)

<http://www.asean.or.id>

Ce site est une remarquable source de renseignements sur les sept pays membres de l'ASEAN, en l'occurrence le Brunéi Darussalam, l'Indonésie, la Malaisie, les Philippines, Singapour, la Thaïlande et le Vietnam. Ce site offre :

- des liens avec les sites Web de pays membres et des renseignements sur les politiques économiques de ces pays;
- des photos des ministres chargés des portefeuilles de l'économie et des affaires étrangères au sein des pays membres de cette organisation;
- le texte de certains des principaux documents relatifs à l'ASEAN (par exemple de communiqués et d'allocutions)

## Réflexion collective sur le milieu de travail en évolution

<http://www.reflection.gc.ca>

Ce site offre des renseignements sur l'initiative de réflexion collective lancée par le gouvernement du Canada. Cette initiative est centrée sur une approche concertée de l'exploration des nouveaux aspects du travail et de la recherche de solutions aux difficultés que suscite l'évolution du milieu de travail. Le site offre :

- le texte du document de travail sur l'initiative, ainsi que des communiqués et déclarations à ce sujet;
- des groupes de nouvelles et des forums;
- des liens avec des sites connexes comme celui de Développement des ressources humaines Canada.

## Japan Information Network (JIN)

<http://jin.jcic.or.jp/>

Le Japan Center for Intercultural Communication (JCIC) a mis en service sur le Web un site offrant des renseignements sur le Japon, notamment sur la société et la culture japonaises, et l'éducation au Japon. Créé avec la participation du ministère des Affaires étrangères du Japon, ce site offre :

- une foule de statistiques officielles;
- des renseignements sur les activités et les nouveautés au Japon;
- des renseignements sur les régions, les villes, etc., au Japon;
- un lien avec le ministère des Affaires étrangères du Japon.

Lisez  
**CONNEXIONS**  
SUR  
**L'INTRANET**  
(sous la  
rubrique  
Quoi de neuf?)

C'est la façon  
la plus rapide  
de vous  
brancher.



# Filippo Gagliardi, nouveau gestionnaire des services techniques de l'InfoCentre

Filippo (Phil) Gagliardi a récemment été nommé à la tête des services techniques de l'InfoCentre (SXIS). Fonctionnaire de carrière au ministère des Affaires étrangères et membre du programme Cours et affectations de perfectionnement (CAP) depuis quatre ans, M. Gagliardi a joint les rangs du Ministère après avoir travaillé à Transports Canada, où il assumait les fonctions de chef du soutien informatique pour l'équipe chargée des systèmes relatifs au personnel.

Les responsabilités de M. Gagliardi comprennent la gestion du développement et de l'entretien des sites WWW du MAECI sur l'Internet et de l'Intranet, la gestion des activités d'exploitation et de perfectionnement du FaxLink, qui est le service interactif de commande de documents par télécopieur du MAECI, et celle des babillards électroniques (BBS), et enfin la surveillance des activités de l'équipe chargée des publications administratives.

## La relation entre l'InfoCentre et ses clients : un travail d'équipe

« Apprenez à connaître vos clients » : cette règle, valable pour tous les types d'entreprise, est une règle à

permettre de saisir précisément l'importance du service à la clientèle, indique M. Gagliardi. Nous sommes conscients de l'importance d'entretenir de bonnes relations avec nos clients - qui sont tout autant ceux qui nous fournissent des renseignements à charger dans nos systèmes que ceux qui consultent ces renseignements - et de leur offrir des services adaptés à leurs besoins. La conclusion et l'entretien d'alliances stratégiques avec nos clients constituent les éléments les plus importants pour la poursuite et la croissance de nos activités ».

Suite aux commentaires formulés par le public, l'InfoCentre met au point la prochaine version du site WWW du MAECI. Parmi les améliorations prévues figurent une interface graphique plus agréable et plus facile d'emploi, la « déstratification » de la structure du site de manière à pouvoir offrir davantage de renseignements aux utilisateurs, la mise en service d'un engin de recherche afin de permettre des recherches sur le contenu intégral du site, et l'élargissement de la gamme de documents offerts en direct.

L'Intranet sera lui aussi perfectionné de façon à rendre son utilisation plus facile et plus visuelle. Sa nouvelle interface sera inaugurée à la mi-novembre, ce qui

« Notre but consiste à faire en sorte que nos sources continuent de nous considérer comme des facilitateurs et des spécialistes dans le domaine de la promotion, de la diffusion et de la publication de renseignements électroniques par l'intermédiaire des systèmes électroniques du Ministère. »

laquelle la Direction générale de la gestion et des technologies de l'information (SXD) adhère entièrement. En réalité, les deux pôles d'intérêt de SXD sont ses clients d'une part et l'information d'autre part. « Je crois que l'aspect technique de notre travail à l'InfoCentre nous

coïncidera avec l'installation de Netscape dans les missions SIGNET. Surveillez aussi les changements qui seront apportés à *Panorama*. Ce dernier sera sous peu intégré aux services en ligne, mis à jour en permanence en plus d'offrir des articles d'intérêt particulier.

## Séances d'information casse-croûte à la bibliothèque

### Apprenez en grignotant

Le 17 octobre, la bibliothèque a offert la première d'une série de « séances d'information casse-croûte » dont le but est de mettre en valeur les différents produits d'information accessibles auprès des services de la bibliothèque ou par leur intermédiaire. La série a donc débuté le 17 octobre avec une démonstration des « Economist Intelligence Unit Country Reports sur CD-ROM ».

Compte tenu de l'intérêt constaté lors de la première séance, le personnel de la bibliothèque explore la possibilité d'adopter une approche thématique mettant en relief différents produits présentant un intérêt commun. « Si vous aviez à mettre à jour un cahier d'information, par exemple, explique Jo-Anne Valentine, nous pourrions vous indiquer quelles sont les sources susceptibles de

vous y aider ». Souhaiteriez-vous assister à la démonstration d'un ou de plusieurs produits particuliers? Veuillez communiquer avec M<sup>me</sup> Valentine, au 996-4042, afin de lui faire part de vos suggestions.

Surveillez BIBLIO, le site WWW de la bibliothèque, pour vous renseigner sur les prochaines séances.

# SOLUTIONS

*Raisons pour lesquelles des erreurs de protection générale se produisent, et mesures permettant de diminuer leurs répercussions*

Encore ce message!  
Pourquoi mon système affiche-t-il ainsi des messages d'erreur de protection générale?

Chaque application ouverte utilise de l'espace dans la mémoire de l'ordinateur. Cette dernière n'est toutefois pas suffisante pour contenir toute l'information relative à chaque application, de sorte que Windows déplace constamment l'information pour s'assurer qu'elle soit disponible en temps voulu. Une partie de l'information est ainsi conservée dans la vraie mémoire, ou mémoire réelle, et une autre est conservée dans la mémoire virtuelle, ou mémoire temporaire, sur votre disque dur.

Parfois, l'une des applications - ou Windows même - *oublie* à quel endroit

elle a entreposé certains de ces renseignements. Résultat : cette application lance alors une commande non valide ou tente de lire des renseignements qui ne présentent aucun sens puisque l'application va chercher ses renseignements au mauvais endroit dans la mémoire. Windows s'efforce alors de réduire la portée du problème en fermant l'application touchée de manière à éviter que les autres applications n'en souffrent. Dans la mesure du possible, Windows lance, avant le message fatidique avertissant d'une erreur de protection générale, d'autres messages d'avertissement vous recommandant de sauvegarder votre travail et de quitter l'application qui ne fonctionne plus. Suivez ces conseils!

L'équipe du SIGNET installera bientôt sur tous les

postes de travail une version plus récente de Windows, soit Windows pour Workgroups. Bien que cette nouvelle version offre une gestion améliorée de la mémoire virtuelle qui pourra vous permettre d'ouvrir simultanément un plus grand nombre d'applications, le principe demeure le même. Des erreurs de protection générale continueront de se produire... elle se produiront tout simplement plus tard.

Bien que personne ne puisse promettre que ces problèmes ne surviendront plus jamais (non, même pas avec Windows 95), vous pouvez diminuer les probabilités d'obtenir un message d'erreur de protection générale et que vous perdiez des renseignements importants en appliquant cette règle de base :

**Assurez-vous de n'utiliser, en tout temps, que les applications dont vous avez besoin à ce moment précis.**

La réalité toute crue est que moins vous demandez à Windows d'accomplir d'opérations simultanément, moins vous risquez que le système adopte un comportement équivalent à celui qui consisterait à tout laisser tomber en disant « suis perdu! ».

## Le problème de l'« an 2000 »

Dans les médias, il a beaucoup été question dernièrement de l'arrivée de l'an 2000. Ce passage à un nouveau millénaire aura des répercussions sur toutes les organisations qui utilisent des ordinateurs. Dans la plupart des ordinateurs et des logiciels, l'année civile est normalement indiquée à l'aide de deux chiffres seulement.

Pour faire en sorte que le MAECI soit en mesure de régler adéquatement tous les problèmes qui se présentent, la Direction générale de l'information et de la technologie (SXD) a nommé Brian Kirk (SXP) Coordonnateur ministériel pour l'an 2000. Bénéficiant de l'aide du groupe de travail ministériel de « l'an 2000 » récemment formé, Brian repérera les problèmes de « date » pour toutes les plateformes technologiques du MAECI et formulera des plans d'action qui permettront de venir rapidement à bout de toute difficulté qui pourrait subvenir.

Si vous avez des questions ou voulez faire des commentaires, vous pouvez communiquer en tout temps avec Brian Kirk au 944-0967. Nous vous informerons régulièrement des développements dans ce dossier.

## Je ne serais pas à ce point paranoïaque si la terre entière ne m'en voulait pas

Le cyberspace et, plus particulièrement, l'Internet, revêtent une valeur bien différente pour diverses personnes. Pour les entités commerciales, ils constituent tout simplement un outil supplémentaire de commercialisation. Pour les milieux scientifiques et ceux axés sur la recherche, ils constituent un moyen de collaborer et de partager les connaissances et l'information. Pour les personnes handicapées, ils représentent une façon de transcender les limites de leur horizon et d'explorer le vaste monde. Enfin, pour les enfants en milieu scolaire auxquels ils offrent la possibilité de découvrir une multitude de nouveautés fascinantes, ils constituent un outil d'exploration et de découverte.

Malheureusement, pour d'autres personnes, ils constituent une façon de diffuser des renseignements faux et trompeurs.

*Que l'acheteur prenne garde.* On pourrait difficilement trouver maxime qui s'applique mieux au monde contemporain « branché ». En voici un exemple.

Il y a quelque temps, des utilisateurs employant les services de la société AOL (America

On-Line), qui offre des liaisons avec l'Internet, ont lancé ce qu'ils estimaient constituer une bonne blague. Ils ont fait courir la rumeur que toute personne recevant un message électronique affichant « Good Times » en rubrique devait immédiatement supprimer ce message sans l'avoir lu. Le fait de lire le message, indiquait-on, aurait pour effet d'activer le virus, qui s'attaquerait alors au système informatique. Les utilisateurs, prenant cette mise en garde au sérieux - ce qu'espéraient vraisemblablement les auteurs de cette blague - en firent part à d'autres utilisateurs, qui eux-mêmes la reprirent à l'intention d'autres utilisateurs, etc. Cette mise en garde fit le tour du monde à la vitesse de la lumière. Des années plus tard, les nouveaux venus sur l'Internet peuvent encore l'y trouver.

Ce genre de farce a été repris par la suite. L'impact du message sur le virus Good Times allant en diminuant, un petit malin a lancé une nouvelle mise en garde concernant un autre virus activé, cette fois, par l'insertion du mot Irina dans la rubrique Sujet. Les renseignements sur ce nouveau virus se sont révélés tout aussi vagues que les précédents. Un nouveau cycle était enclenché.

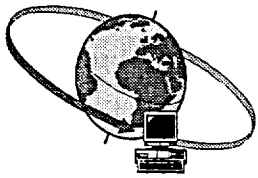
Rassurez-vous : la lecture d'un message électronique ne peut endommager votre ordinateur ou vos données. Il est indiqué, par contre, de vérifier vos programmes au moyen d'un logiciel de détection des virus avant de les exécuter. Il est aussi préférable de vérifier certaines pièces jointes acheminées en format Microsoft Word et Microsoft Excel, compte tenu du fait que des individus particulièrement doués ont trouvé le moyen d'utiliser le langage macro de ce logiciel pour créer des virus. Pour le moment, aucun problème de ce genre n'a été signalé pour ce qui concerne WordPerfect ou Quattro Pro - ce qui ne veut pas dire que cela ne puisse se produire à l'avenir.

Les avertissements de ce type doivent être pris avec un grain de sel. Si vous en recevez, signalez-les à votre gestionnaire des systèmes SIGNET. Autrement, exercez une méfiance raisonnable à l'égard de tout produit provenant d'une source non fiable. S'énervier inutilement au sujet de farces peut se révéler très énergivore.

Pour toute question à ce sujet, n'hésitez pas à communiquer avec votre GS.

CONNEXIONS est publié une fois par mois par la Direction des services à la clientèle (SXC) et diffusé au Canada et dans les missions à l'étranger à tous les fonctionnaires du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international. Il est également disponible sous « Quoi de neuf ? » dans l'Intranet.

Les unités qui veulent faire paraître un avis dans CONNEXIONS sont priées de faire parvenir le texte à SXC accompagnée d'une note de service signée par leur directeur. Tous les lecteurs sont invités par ailleurs à envoyer, par ICONDESK (Suggestions), les ébauches d'articles qu'ils désirent faire publier.



LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI
<p><b>Laboratoire d'apprentissage</b> 9 h à 15 h</p> <p style="text-align: right;"><b>4</b></p>	<p><b>Fusion des documents - WordPerfect 5.2 pour Windows</b> Créer des fichiers primaires et secondaires; fusionner des fichiers</p> <p style="text-align: right;"><b>5</b></p>	<p><b>Laboratoire d'apprentissage</b> 9 h à 15 h</p> <p style="text-align: right;"><b>6</b></p>	<p><b>AMF- Applications ministérielles</b> Comment chercher une adresse X.400 d'un autre ministère fédéral</p> <p style="text-align: right;"><b>7</b></p>
<p><b>Jour du Souvenir</b></p> <p style="text-align: right;"><b>11</b></p>	<p><b>Lotus Organizer 3 - Lotus Organizer</b> Revoir les fonctions additionnelles d'impression; faire des liaisons; créer de nouvelles sections</p> <p style="text-align: right;"><b>12</b></p>	<p><b>Laboratoire d'apprentissage</b> 9 h à 15 h</p> <p style="text-align: right;"><b>13</b></p>	<p><b>Registre de la correspondance - Applications ministérielles</b> Ajouter la correspondance reçue ou envoyée; en-têtes de colonnes; visualiser et trier; rechercher; aide en ligne</p> <p style="text-align: right;"><b>14</b></p>
<p><b>Laboratoire d'apprentissage</b> 9 h à 15 h</p> <p style="text-align: right;"><b>18</b></p>	<p><b>Courrier sur Internet - ICONDESK 4.4</b> Envoyer et recevoir des messages sur Internet à partir d'ICONDESK; créer un alias pour les adresses Internet</p> <p style="text-align: right;"><b>19</b></p>	<p><b>Laboratoire d'apprentissage</b> 9 h à 15 h</p> <p style="text-align: right;"><b>20</b></p>	<p><b>SIGNET - Le grand ménage</b> Le gestionnaire de fichiers Windows; dossiers ICONDESK; exporter les messages et pièces jointes</p> <p style="text-align: right;"><b>21</b></p>
<p><b>Laboratoire d'apprentissage</b> 9 h à 15 h</p> <p style="text-align: right;"><b>25</b></p>	<p><b>AMF- Applications ministérielles</b> Comment chercher une adresse X.400 d'un autre ministère fédéral</p> <p style="text-align: right;"><b>26</b></p>	<p><b>Laboratoire d'apprentissage</b> 9 h à 15 h</p> <p style="text-align: right;"><b>27</b></p>	<p><b>Création de graphiques - Quattro Pro pour Windows</b> Créer des graphiques; outils et options pour graphiques; outils de dessin</p> <p style="text-align: right;"><b>28</b></p>

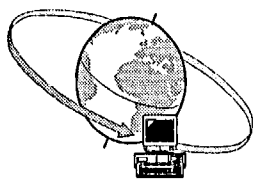
Pour plus de renseignements, appelez le Centre d'apprentissage informatique au 995-2820 ou au 944-0616.

**N** Nouvel atelier

Niveau de base


Niveau intermédiaire

Niveau avancé



# Le Centre d'apprentissage informatique \* - Cours d'une journée et de 2 jours NOVEMBRE 1996

(\* Anciennement le Centre de formation SIGNET)

Mardi	Mercredi	Jeudi
Introduction to WordPerfect 5.2 for Windows * <b>5</b>	1 day SIGNET / ICONDESK * <b>6</b>	Initiation à Quattro Pro 6.0 sous Windows <b>7</b>
Introduction to Quattro Pro 6.0 for Windows * <b>12</b>	AM - Lotus Org. 1/2 day (English) PM - Lotus Org. 1/2 journée (Français) <b>13</b>	WordPerfect 5.2 for Windows - Most Popular Features * <b>14</b>
2 day SIGNET / ICONDESK * (includes Windows and WordPerfect) <b>19</b>	2 day SIGNET / ICONDESK * (includes Windows and WordPerfect) <b>20</b>	 Intermediate Quattro Pro 6.0 for Windows * <b>21</b>
Introduction to Quattro Pro 6.0 for Windows * <b>26</b>	AM - Lotus Org. 1/2 day (English) PM - Lotus Org. 1/2 journée (Français) <b>27</b>	1 day SIGNET / ICONDESK * <b>28</b>

## Notes :

1. Pour vous inscrire aux sessions de formation, communiquez avec Marie Morin au 996-2476.
  2. Un minimum de trois (3) participants est requis pour les sessions de formation.
- \* Les cours en français sont dispensés selon la demande.

**DIRECTION GÉNÉRALE DE LA GESTION ET DES  
TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION (SXD)**

	PEARSON D2
KOHLER Richard - Directeur général .....	943-1125
Lévesque Suzanne .....	943-1126
Ryan Mary - Coordonnatrice .....	943-0008
Télécopieur .....	944-0441

**SERVICES DE GESTION ET TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION**

Suggestions/commentaires/plaintes  
Dans ICONDESK, voir ... « SUGGESTIONS »

<b>Audio-visuel et soutien technique aux conférences</b>	
Soutien à l'audio-visuel .....	995-1332
Réservations du centre de conférences .....	995-8390
<b>Cours destinés aux clients</b>	
Renseignements .....	996-2476

<b>InfoCentre</b>	PEARSON D1
<b>Demandes de renseignements du public</b>	
Ligne directe de renseignements	
Région de la capitale nationale .....	944-4000
Ailleurs au Canada .....	1-800-267-8376
ATS .....	944-9136
Site Web Internet .....	<a href="http://www.dfait-maeci.gc.ca">http://www.dfait-maeci.gc.ca</a>
Courrier électronique Internet ..	<a href="mailto:sxci.extott@extott09.x400.gc.ca">sxci.extott@extott09.x400.gc.ca</a>
FaxLink au Canada .....	944-4500
FaxLink international .....	944-6500
<b>Babillard électronique de l'InfoCentre (BEI)</b>	
Région de la capitale nationale .....	944-1581
Ailleurs au Canada .....	1-800-628-1581

<b>Demandes de renseignements au Ministère</b>	
Demandes de copies ou de publications .....	944-9608
Demandes de renseignements .....	944-4000
Télécopieur .....	996-9709

<b>Soutien informatique</b>	
Aide d'URGENCE après les heures d'ouverture (18h - 7h30)	
Appelez le 797-9239 (cellulaire)	

Achats - logiciels/matériel .....	943-8803
Soutien - applications internes .....	941-6762

<b>Services d'assistance - Administration centrale</b>	
Tour - A .....	995-7570
Tour - B .....	944-1299
Tour - C .....	944-1238
Tour - D .....	944-1187
Place Vanier .....	990-8618
Bisson .....	997-9041
AMF/Liaison avec les missions .....	944-2231
APEC, soutien SIGNET (rue Sparks) .....	992-1623

<b>Gestionnaires des systèmes régionaux</b>	
Région de l'Asie-Pacifique - Singapour (MITNET) ..	350-3231
Europe, Moyen-Orient et Afrique - Paris (MITNET) ..	447-2345
Europe et Afrique - Londres (MITNET) .....	445-3451
Amérique centrale et du Sud - Ottawa .....	944-0619
Amérique du Nord - Ottawa .....	944-0186

Centre de libre-service .....	944-0953
<b>Bibliothèque</b>	PEARSON B1

Heures d'ouverture : 10 h - 17 h	
Plaintes, suggestions, commentaires .....	996-8691
<b>Cyberzone</b>	
(Recherche sur CD-ROM, Internet) .....	992-6150
Prêts entre bibliothèques .....	992-7687
Bibliothèque juridique (C7) .....	992-4383
Renseignements, recherche .....	992-6150

<b>Autres services aux employés du Ministère (seulement)</b>	
Emprunts .....	992-7687
Services d'évaluation des renseignements .....	996-4042
Journaux .....	992-7687
Achats - Livres .....	992-1336
- Abonnements .....	996-0754

Site Web .....	<a href="http://www.dfait-maeci.gc.ca/Link">http://www.dfait-maeci.gc.ca/Link</a>
Télécopieur .....	944-0222

<b>Services de messageries</b>	
Messages à diffusion générale via SIGNET .....	944-1012
Exploitation de la passerelle C2/C4 .....	944-1786
Messages classifiés NOCAMS 24/7 .....	996-1722
Télécopieur protégé .....	944-1789/944-1819/944-1820

<b>Publication</b>	
Connexions .....	992-5203
Panorama et Intranet .....	995-1114
Aide à la publication - InfoCentre .....	944-1488

Pour fournir des documents à l'InfoCentre, au Web, FaxLink, et BEI - dans ICONDESK, choisir .	INFOPUB -SXCI
Questions techniques sur Internet, le site Web ..	944-1137
Distribution et entreposage des publications .....	944-1486

<b>Services téléphoniques</b>	
Réparations .....	8 + 611
Services téléphoniques de l'AC .....	992-8047
Messagerie vocale .....	944-4444
Bottins .....	996-6298

<b>Services locaux d'information (SLI)</b>	
SLI A5 PND PSD PAM PGBA E-Mail - LISO ATower -SXCI	
PGBX PJP PKE PPM PRC PSA PSE ..	944-1980

SLI C6 EFB EER CPS	
AGE AEX EEA EEN EED EEI .....	995-9152

<b>Gestion des documents et des dossiers (BICO)</b>	
A1 SBG SXCH XDC XDX XDS	
XDSH XDV .....	943-2154/995-5934

A4 GAA	995-6249
GMR GMD GXD .....	996-3135
GGD GMG .....	996-7152
GGB GAF .....	996-7833

A6 UGB URD URE URR	944-5557
UTD UTI UTO .....	944-5945

A7 RGB RWD RBD	944-5943/944-5293
REE RES .....	944-5943
REO REN REC .....	944-5293
RENF RES REC REO TRADE .....	944-1697
RAM RENI REN REE TRADE .....	944-5310
REU .....	944-5942

CPB CPD CPE CPP .....	944-1096
B3 LSR LCR (Amérique centrale, Mexique) ...	996-6822

LGD LCR (Antilles)	
LSR (OEA) IMF, IMOC .....	996-4074
LSR (sauf OEA) .....	995-8987
LMR .....	995-8987
IDA IDC IDD IDN IDR IDX .....	992-9040

C2 BCC BCT BCF JPD JPDA JPDC JPDE	
JPDO JPDP JPDS JPDT .....	995-7964
ACA ACD ACE/E AXX BCD BCC/H NCX SXCI	996-4197
C3 EAR EBS EBT EAD EBD	996-0021
TBR .....	992-1061

C4 AGE AEX	944-5950
EAS JLT .....	944-3278
EAS EI .....	944-5951
EAT .....	944-7451

C5 TBD TBO TBC TCA TCD TCE TCF TCI IBOC	996-2554
TBS TCX .....	996-2550

C7 AGM AGP IMO	944-1603
AGH AGM .....	995-6621
JLA JLAB .....	944-1821
JLAC .....	996-4638
JLE .....	995-6622
JLO JFC JEN NEX .....	996-3307

D2 SCB CFSI SBD SBP SBEH	
CFSL/M/P/S SBE SPA SBDE .....	992-7474
SCBA .....	943-0509

SBM/A/C/E/P SPE SPG/P SPS/C/O/P/R SPT	
SPV SPD JPDA SBC/S SBDC SBEH SBMQ	
SBFM SFFO SBFH SERV .....	943-0508
SIX SIV .....	944-1960

PLACE VANIER 16	
Tout SRD .....	957-4306

<b>Services d'assistance - CATS</b>	944-CATS
-------------------------------------	----------